

Forfatter: Friis, Johan

Titel: BREV TIL: Gyldenstjerne, Mogens FRA: Friis, Johan (1559-04-07)

Citation: Friis, Johan: "BREV TIL: Gyldenstjerne, Mogens FRA: Friis, Johan (1559-04-07)", i *Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (1. bind)*, TRYKT HOS NIELSEN & LYDICHE (AXEL SIMMELKIÆR), s. 578. Onlineudgave fra Danmarks Breve: <https://tekster.kb.dk/text/letters-000743146-001-shoot-L0007431460010453.pdf> (tilgået 10. april 2024)

Anvendt udgave: Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (1. bind)

Ophavsret: Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs Public Domain-erklæringen](#)

Aarhus, 7. April 1559.

Johan Friis til Mogens Gyldenstjerne.

Han sender Efterretninger om Forholdene i Lothringen, Frankrig o. a. Om Forholdet til Sverrig, hvorfra Mogens Gyldenstjerne skal skaffe Efterretninger. Kongen er i Randers. Der sendes ham Breve til Viderebesørgelse. Om Udmøntningen af Penge. Han skal sende en Landsknægtsbestalling.

Kere her Magnus, synderlige godhe venn, nest mogen god tack for alth ere och goth giiffuer jeg teg venligen tilkendhe, ath oss er atskiillige tiidinge tiilkommen, saa thet mene, thet skall bliffue fred emellom Franckerige och Burgunden. Och ther som saa skeer, tha er fornøden at haffue eth got vpseende, thij krigxfolck viille bliffue got kiøb. Thend vnge hertug aff Lotring haffuer kongens datther aff Franckerige, ¹⁾ oc brollupet er stoed,. oc printzen aff Aranj hauer hertugen aff Lotringens syster, ²⁾ oc the ere alle vore fiender. Jeg er icke reed for noger ting, vdhen for kongen aff Suerige skulle forligge seg met Lottring oc thet anheng; thij ieg ved, thet haffwer tith verit forsøgth hoss hanom, oc hand vilde icke her tiil goret. Flij kundskab ind i Suerig; ther ligger magt paa. Gudh forbiude, at k. aff Suerig bliffuer saa s. 579gain, at hand noget begynder; tha forderffuer hand bode seg oc oss. Mijn herre er vdi Randers, oc hertug Hans oc Holgerd, ¹⁾ Coruitz ²⁾ oc Eric Pogdebusk. Vdj dag fic jeg tiisse breff til tegh, thu vilt vffortøffuet skicke thenom aff sted, oc gør fliith, ath thend myntemester skynder seg at mynthe, thij ther ligger magt paa. Befalendis teg Gud. Screffuet Aarhuss fredagen effther quasimodogenitj 1559.

Johan Friis tiill Heselagger.

(Bagpaa: 2 Segl og Udskriften:)

Erlig och velbyrdigh her Magnus Gyllenstern, rittere, tiill Stiernehalm, k. mt. statholdere paa Kopnehagen, sin besynderlige gode ven.

(Paa en indlagt Seddel:)

Kere her Magnus, gør vel och send meg en copij aff the lantzknectes bestelling, som ere vtj aars pendinge; jeg hauer thend behoff. Her er ingen copij for hender; thu finder samme bestelling hoss Iacob Vintz.